



CANADA

P5989  
 P5989  
 N. V. 5  
 2M-10-37  
 N.S. 815-11-5  
 APR 18 1939  
 MS 113-D 291  
 CANADA

## ATTESTATION FORM

FOR MEN OF THE ROYAL CANADIAN NAVAL VOLUNTEER RESERVE

SURNAME Dion OFFICIAL NO. 3373

CHRISTIAN NAMES Albert Jean Germain MARRIED, SINGLE or WIDOWER Single

PERMANENT ADDRESS	RELIGION
408 3rd Avenue, Quebec City.	R. C.

DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
November 27th, 1919.	Town Quebec County Quebec Province Quebec	Father: Emile Dion Same Address.

### PERSONAL DESCRIPTION ON ENROLMENT

HEIGHT	CHEST MEASUREMENT	HAIR	EYES	COM- PLEXION	WOUNDS, SCARS, MARKS
Feet <u>5</u>	Inflated <u>35½</u>	Fair	Brown	Fair	Vaccination Mark on Left Arm.
Inches <u>3</u>	Deflated <u>32</u>				
	Mean <u>33</u>				

DATE OF ENROLMENT	RATING ENROLLING FOR	TRADE OR CALLING AND IN WHOSE EMPLOY
April 5th, 1939.	Ord. Sea.	Truck Helper, Baillergeon Express, Co.

### (B) DECLARATION TO BE MADE BY APPLICANT

I hereby declare as follows:—

- (1) That I am a British Subject domiciled in Canada.
- (2) That I am desirous of being enrolled as a member of the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve Force, and that I accept and agree to abide by the rules of the said Force.
- (3) That \* (a) I have never served, and am not serving in any Naval, Military, Reserve, or Territorial Force.

~~\*(b) I served in the [unclear] for the period shown and attach my record of service in confirmation of this statement.~~

\* Cross out Clause not applicable.

SERVED IN	RANK	PERIOD OF FROM	TO

- (c) I have never been rejected from any of His Majesty's Forces on account of unfitness.
- (4) That the particulars contained above are correct and true according to the best of my knowledge and belief.

*Mrs. Webb*

(5) On being enrolled as a member of the Quebec Division of the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve, I undertake and bind myself:—

(a) To serve from the date thereof for three consecutive years, being subject to the provisions of the Naval Service Act, and of the Regulations made in pursuance thereof for the government of the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve, and to the customs and usages of His Majesty's Canadian Naval Service.

(b) To report for active service if called upon in time of war or emergency, and, if called into active service, to serve ashore or afloat as may be directed, according to where my services are required.

(c) To keep in good repair and condition the articles of uniform and any articles of outfit which may be issued to me and to return them to the nearest Divisional Commanding Officer or to Training Headquarters prior to my discharge or when required so to do by any authorized person, or to pay compensation for any loss or damage thereto other than fair wear and tear; and also not to wear such uniform or outfit (which is and remains the property of the Crown) except when on naval duty.

Dated this Fifth day of April, 1939.

Signature of applicant Jean Dion

(C) CERTIFICATE OF DIVISIONAL COMMANDING OFFICER

I hereby certify that all the foregoing statements were made by the volunteer above named, in my presence, and that he has made and signed the above declaration in my presence on this Fifth day of April, 1939.

F. A. Price  
Signature of Commanding Officer.  
F. A. Price, Lt-Cdr., R. C. N. V. R.

(D) OATH OF ALLEGIANCE

I, Albert Jean Germain Dion do sincerely promise and swear (or solemnly declare) that I will be faithful and bear true allegiance to His Britannic Majesty, His heirs and successors according to law.

Signature of Applicant Jean Dion  
Witness F. A. Price

Date April 5th, 1939. Rank Lt-Cdr., R. C. N. V. R.

The Oath of Allegiance may be administered by a Commissioned Officer of the Naval Service.

(E) CERTIFICATE OF DIVISIONAL COMMANDING OFFICER

Albert Jean Germain Dion having been duly enrolled to serve in the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve Force, I have caused his name and every prescribed particular to be recorded in the Record Book of the Quebec Division of the R. C. N. V. R.

F. A. Price  
F. A. Price, Lt-Cdr. Commanding Officer.  
R. C. N. V. R.

NOTE.—This form when completed and when the particulars on it have been noted in the Divisional Commanding Officer's Record Book, is to be forwarded to Headquarters, Ottawa, for custody.

The Certificate of medical examination B-207, and certificates of previous service are to be sent to Headquarters, Ottawa, with this form.

Certificates of previous service will be returned after they have been examined at Headquarters, Ottawa.

N.V. 17  
15M-4-26 (11/17)  
N.S. 815-11-13

C  
O  
P  
Y

## CERTIFICATE of the SERVICE of

DION, Albert Jean Germain

### in the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve

Training Headquarters	R.C.N.V.R. Division	Official Number..... V. 3373
H A L I F A X	Q U E B E C	"

Date of Birth..... 27th November, 1919	Name and Address of Nearest Relative or Friend (in pencil) <i>Mother (Josette)</i> <i>124 1/2 - 9th St</i> <i>Quebec City</i>
Place of Birth..... QUEBEC, Que.	
Place of Residence..... <i>408-3rd Ave, Quebec</i>	
Trade brought up to..... Truck Helper	
Religion..... Roman Catholic	
Can Swim—P.P.T. <i>Jan</i> Date..... <i>1 April</i> 19 <i>41</i> Signature..... Rank.....	
P.S.T. Date..... 19..... Signature..... Rank.....	



PARTICULARS OF SERVICE				MEDALS, DECORATIONS, etc.		
Date of Actual Volunteering	Date of Enrolment or re-enrolment	Period Volunteered for	Rating on Enrolment or Re-enrolment	Date of		Nature of Decoration
				Award	Presentation	
24 Mch '39	5 Apl. '39	3 yrs.	Ord. Smn.	11 July 44		Issued Ribbon & clasp USM (Pres Award)

PERSONAL DESCRIPTION								
	Height		Chest (mean)	Weight	Hair	Eyes	Complexion	MARKS, WOUNDS, SCARS
	Feet	Inches						
On Entry.....	5	3			Fair	Brown	Fair	Vacc. mark left arm.
On re-enrolment—6 years' Service.....								
On re-enrolment—12 years' Service.....								
Further Description if necessary.....								

TRANSFER BETWEEN DIVISIONS			TRANSFER—LISTS A AND B		
From	To	Date	List	Date	Authority



# NAVAL TRAINING and ACTIVE SERVICE

Year	SHIP OR ESTABLISHMENT	LEDGER		RATING	FROM	TO	CAUSE OF DISCHARGE
		List	No.				
1939	STADACONA			Ord. Smn	26 June	22 July	
	<i>Duroisaur (hazard)</i>			<i>Sto 1/2 (M)</i>	<i>19 June 41</i>	<i>26 Nov 43</i>	<i>Disrated</i> <i>alt stat 20245</i>
	<i>Niobe</i>			<i>—</i>	<i>22 Nov 43</i>	<i>16 Dec 43</i>	
	<i>Squid (Com L.C.I. (L) #301)</i>			<i>—</i>	<i>17 Dec 43</i>	<i>17 Dec 43</i>	<i>19180</i>
	<i>Niobe</i>			<i>A/ldg sto (M) (M)</i>	<i>18 Dec 43</i>	<i>2 Jan 44</i>	
	<i>Niobe</i>			<i>—</i>	<i>23 Jan 44</i>	<i>7 Apr 44</i>	
	<i>Niobe (Athabasca)</i>			<i>—</i>	<i>8 Apr 44</i>	<i>29 Apr 44</i>	<i>Reported missing 20140</i> <i>Capt D. Plymouth, 20140</i> <i>30/11/43 P. 20140</i> <i>Presumed Dead.</i> <i>C.M.O.'s. Sig.</i> <i>132109 Jan 8 '45</i>

### EXAMINATIONS, NOTATIONS, QUALIFICATIONS

### RECORD OF RATING

Date	Particulars	Captain's Signature	Rated	Date	Authority for Advancement or Reason for Disrating to be stated
13 Mch '40	Qualified for A. B.		<i>Stoker</i> <i>1 (M) (7Y)</i>	<i>24 Feb 43</i>	<i>NSHQ 20582/24 Feb 43</i> <i>alt stat 41490</i> <i>6 Stadacona</i> <i>admt (M)</i> <i>#3481 - 2/3/43</i>
17 Dec '40	Issued N. Id. Cd. 19192		<i>4/12/40</i>	<i>17 Dec 43</i>	
<i>22 Jan 41</i>	<i>Passed A.S. 1 day</i>				
<i>26 Feb '41</i>	<i>Trans. to Stoker I</i>				
<i>28 Aug '41</i>	<i>Granted Aux. W/K Cert</i> <i>3983 of 23/12/42</i>				
<i>2 Dec '42</i>	<i>Qual. for S.P.O.</i>				

Name Albert Jean Germain DION

Conduct

SECOND CLASS FOR CONDUCT (Inclusive Dates) CHARACTER, ABILITY IN RATING ON COMPLETION OF TRAINING, DISCHARGE FROM THE SERVICE, AND ANNUALLY, 31st DECEMBER, WHILE MOBILIZED

From	To	Character	Efficiency in Rating Noting Substantive Rating in Brackets	Date	Captain's Signature
		V. G.	Sat. (Ord. Sum.)	22 July '39.	
		V. G.	Sat. (Ord. Sum.)	31 Dec '39.	
		V. G.	Sat. (A.B.)	31 Dec '40.	
		<del>V. G.</del>	Sat. (Sto I)	31 Dec '41	Wallace
		V. G.	Sat. (Sto I)	31 Dec '42	
		Good	Sat (A/B/Sto)	31 Dec '43	
		V. G.	Sat (A/L/Sto.)	29 Apr '44	

R.C.N.V.R.  
GOOD CONDUCT AND GOOD SERVICE BADGES

Date	G.S.B. or G.C.B.	1st, 2nd, 3rd	Granted, Deprived, Restored
29 Dec '42	G.C.B.	1st	Granted
19 June '43	G.C.B.	1st	Deprived 19758

TIME FORFEITED

Date	P., D.C., C.P., or W.T.	No. of Days	
		Awarded	Served
2 Apr '44	C.P.	111	

N.V. 17  
60M-0-42 (5943)  
N.S. 8:5-11-17

*Continued from old Certificate*

The corner of this Certificate is to be cut off if the man is discharged with a "Bad" character or with disgrace, or if specially directed by the Department of National Defence (Naval Service). If the corner is cut off, the fact is to be noted in the Ledger.

CERTIFICATE of the SERVICE of

*Albert Jean Germain DION*

in the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve

Training Headquarters	R.C.N.V.R. Division	Official Number <i>V-3373</i>
	<i>Halifax</i>	"
		"

Date of Birth	<i>27th November, 1919</i>	Name and Address of Nearest Relative or Friend (in pencil)
Place of Birth	<i>Quebec, Quebec</i>	<i>Mother: Jette</i>
Place of Residence	<i>408 3rd Ave. Quebec Que.</i>	<i>124 1/2 9th Street</i>
Trade brought up to	<i>Trucks helper</i>	<i>Lemaitre, P. Que.</i>
Religion	<i>Roman Catholic</i>	

Can Swim:—P.P.T. Date.....19..... Signature..... Rank.....

P.S.T. Date.....19..... Signature..... Rank.....

PARTICULARS OF SERVICE				MEDALS, DECORATIONS, etc.		
Date of Actual Volunteering	Date of Enrolment or re-enrolment	Period Volunteered for	Rating on Enrolment or Re-enrolment	Date of		Nature of Decoration
				Award	Presentation	
<i>24 Mar. 39</i>	<i>5 Apr. 39</i>	<i>3 years</i>	<i>Ordg Smm.</i>	<i>11 July 39</i>		<i>Issued Ribbon of the C.D.S.M. (Proc Award)</i>

	Height		Chest (mean)	Weight	Hair	Eyes	Complexion	MARKS, WOUNDS, SCARS
	Feet	Inches						
On Entry	<i>5</i>	<i>3</i>			<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Fair</i>	<i>Vacc. mark left arm.</i>
On re-enrolment—6 years' Service								
On re-enrolment—12 years' Service								
Further Description if necessary								

TRANSFER BETWEEN DIVISIONS			TRANSFER—LISTS A AND B		
From	To	Date	List	Date	Authority







Name Albert Jean Germain DION Conduct

SECOND CLASS FOR CONDUCT (Inclusive Dates)		CHARACTER, ABILITY IN RATING ON COMPLETION OF TRAINING, DISCHARGE FROM THE SERVICE, AND ANNUALLY, 31st DECEMBER, WHILE MOBILIZED			
From	To	Character	Efficiency in Rating Noting Substantive Rating in Brackets	Date	Captain's Signature
		Good Sat (A/L/Sto.)		31 Dec 43	Chawron
		W & Sat (A/L/Sto.)		29 Apr 44	

R.C.N.V.R. GOOD CONDUCT AND GOOD SERVICE BADGES			
Date	G.S.B. or G.C.B.	1st, 2nd, 3rd	Granted, Deprived, Restored
29 Dec 42	GCB	1st	Granted
19 June 43	GCB	1st	Deprived 1943

TIME FORFEITED			
Date	P., D.C., C.P., or W.T.	No. of Days	
		Awarded	Served

# SERVICE CERTIFICATE

N. V. No. 17

3M-937  
N.S. 815-11-17

OF

*7050 Quebec  
1-10-39*

Name in full DION, Albert Jean Germain. Company QUEBEC DIVISION.

## ROYAL CANADIAN NAVAL VOLUNTEER RESERVE

Training Headquarters HALIFAX. Official Number V3373.

Date of Birth 27th November, 1919.

Place of Birth QUEBEC, Que.

Usual Place of Residence 408 - 3rd Ave., Quebec, Que.

Trade brought up to Truck Helper. **O.H.F.** *11/3/42*

Name and Address of next of Kin Mother (Josette) 124 1/2 9th St. Lemoine P. Que.

Religious Denomination Roman Catholic.

Can Swim P.P.T. - Fair - 1 April 1941 - A.C. Bunnell Jm SPT RCNVR

### PARTICULARS OF SERVICE

DATE OF ACTUAL VOLUNTEERING	DATE OF ENROLMENT	PERIOD VOLUNTEERED FOR	RATING ON ENROLMENT	MEDALS, DECORATIONS, ETC.	
				DATE RECEIVED	NATURE OF DECORATION
24 Mar/39.	5 Apr/39.	3 years.	Ord. Smn.		

### PERSONAL DESCRIPTION

	HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES	MARKS, WOUNDS, SCARS
	FEET	INCHES				
On Entry	5	3	Fair.	Fair	Brown.	Vacc. mark left arm.
On attaining 28 years						
Further Description if necessary						







V3373

OFFICIAL NUMBER

FILE NUMBER

V3373

OFFICIAL NUMBER

V3373

NAME DION (Surname) Albert Jean Germain (Given Names) DATE OF BIRTH 27th November, 1919.  
 PLACE OF BIRTH Quebec, Que. OCCUPATION Truck Driver.  
 RELIGION Roman Catholic. EDUCATION \_\_\_\_\_  
 RESIDENCE AT TIME OF ENLISTMENT: Street and No. 408 - 3rd Ave., Town Quebec Province, etc. Que.

Date (in figures)			Period	DESCRIPTION					PREVIOUS SERVICE		
Day	Month	Year		Height	Hair	Eyes	Complexion	Marks or Scars	Served in	Rank or Rating	Dates From To
5	4	39	Three years and H.O.	5' 3	Fair	Brown	Fair	Vacc. left arm.			

NEXT OF KIN RELATIONSHIP (in pencil) Father NAME (in pencil) Mr Emile Dion  
 ADDRESS (in pencil): Street and No. 124 1/2 - 9<sup>eme</sup> Rue Town Lemoyne Province, etc. Quebec

MEDALS, CLASSES, HURT CERTIFICATES, PRIZE MONEY				EXAMINATIONS, CERTIFICATES, ETC.			
Date (in figures)			Particulars	Date (in figures)			Particulars
Day	Month	Year		Day	Month	Year	
11	7	44	C.V.S.M. (R&C).	1	4	41	Passed prof. for Sw. Test.
				28	8	41	Granted Aux. W/K. Cert.
				2	12	42	Qualified for Stoker P.O.

BADGES, G.C. OR G.S.				BRIEF PARTICULARS OF WARRANT OR C.M. PUNISHMENTS AND C.P. CHARGES							
Date (in figures)			1st, 2nd or 3rd G.C. or G.S.	Granted Deprived Restored	SHIP OR ESTABLISHMENT	Wt. No.	Date (in figures)			BRIEF PARTICULARS OF OFFENCE	PUNISHMENT
Day	Month	Year					Day	Month	Year		
29	1	42	1st.GCB(40780)	Granted.	HMCs St Clair.	79	2	4	42	Convicted by Civil Police.	111 days pays & time.
19	6	43	1st.GCB(20345)	Deprived.	Hamilcar (249A #-19158) (249A #-40542)	15	19	6	43	Absent from his place of duty. Insolent to his superior. Improper leave.	Disrated to Stoker 1. Deprived 1st. GCB. (249A #-20345).

**FILM**  
 NO. U.M.T. 5219-5  
**DATE**

Date (in figures)			DAYS FORFEITED					
Day	Month	Year	Prison	Det'n	Cells	C. Power	W. Trial	In diff. Char.
2	4	42				111		

O.H.F. Received.

SECOND CLASS FOR CONDUCT

From

To



V3373

OFFICIAL NUMBER

NAME DION  
(Surname)

Albert Jean Germain  
(Given Names)

P.I.B

OFFICIAL NUMBER

V3373

Ship or Establishment	Rating	From			Remarks	Character	Efficiency	Date			Non-Sub. Rating	Qualified			Re-qualified		
		Day	Month	Year				Day	Month	Year		Day	Month	Year	Day	Month	Year
Quebec Div. Str.	Ord. Smn.	5	4	39													
HMCS Stadacona	"	25	6	39													
HMCS Stadacona	Ord. Smn.	8	9	39													
Ottawa	"	9	2	40		V.G.	Sat.	31	12	39							
Gate Vessel	"	15	3	40		V.G.	Sat.	31	12	40							
"	Able Smn.	5	4	40		V.G.	Sat.	31	12	41							
"	Stoker 11	26	2	41		V.G.	Sat.	31	12	42							
Stadacona	"	12	3	41													
Rosthern	"	28	4	41													
Stadacona	"	13	9	41													
St Clair	"	28	10	41													
Stadacona	"	1	7	42													
Moncton	"	2	7	42													
Stadacona	"	22	7	42													
Cornwallis	"	24	9	42													
Stadacona	"	8	12	42	H-136.												
York	"	1	1	43	H-312.												
"	Stoker 1.	31	12	42													
"	Stoker 1 (M)	24	2	43	249A #-41490.												
"	A/L/Stoker(M)	1	3	43	Memo of 2.3.43.												
Asbury	"	3	4	43	Ledger.												
Copra L.C.I. 136	"	26	5	43	"												
"	Stoker 1.	19	6	43	249A #-20345.												
Hamilcar	"	15	6	43													
Copra	"	1	10	43													
Niobe	"	29	11	43	N-337.												
L.C.I. (L) 301.	"	17	12	43	N-355.												
"	A/l dg. Sto.	18	12	43	249A #-19180.												
Niobe	"	3	1	44	N-372.												
Athabaskan	"	8	4	44	N-468, P-1.												
DISCHARGED	"	29	4	44	"MISSING" per Casualty List. PRESUMED DEAD" per Casualty List page 64.												

GENERAL REMARKS  
 AWARDED: Canadian Memorial Cross:  
 MOTHER: Mrs. Emile DION,  
 124 $\frac{1}{2}$  - 9th St.,  
 LIMOILOU, Quebec.





VERIFICATION FORM

DEFENCE MEDAL, WAR MEDAL, C.V.S.M. and CLASP.  
 VAL GENERAL SERVICE MEDAL (1915).

K/RATING ... OFF.NO. *V-3373* ADDRESS .....

A	QUALIFYING PERIODS IN DAYS						STARS MEDALS	✓ 1 2	ELIGIBLE FOR AWARDS OF
	FROM	TO	1939-45	ATLANTIC	DEFENCE	CLASP C.V.S.M.			
							1939-45	/	star
<i>cl.</i>							ATLANTIC	/	star
<i>cl.</i>							FRANCE G.		
<i>cl.</i>							AFRICA		
<i>cl.</i>							PACIFIC		
<i>cl.</i>							BURMA		
							ITALY		
							DEFENCE		
							C.V.S.M.	2	clasp
							" CLASP		
<i>K</i>							WAR 1945	/	medal
<i>K</i>							WAR 1915		

VERIFIED BY .....

*79-4-44*

ED BY ..... DIR. OF PERSONNEL RECORDS.

THIS CERTIFICATE IS TO BE COMPILED IN DUPLICATE, THE SECOND COPY BEING  
FORWARDED TO THE MAN'S DEPOT.

## AUXILIARY MACHINERY COURSE FOR STOKER RATINGS

### CERTIFICATE OF QUALIFICATION

H.M.C.S. "STADACONA".....

This is to certify that **DION**, John.....

First Class Stoker, Official Number..... V. 3373..... serving in H.M.C.S.

"ROSTHERN"..... has successfully passed through the  
Auxiliary Machinery Watchkeeping Course, as laid down in K.R. and  
A.I. Appendix XVII, Part I, No. 39 (F), and notations have been made  
on his History Sheet accordingly.

*W. B. Williams*..... A/COMMANDER (E)  
Engineer Officer R.C.N.

*J. Edwards*..... A/CAPTAIN  
Commanding Officer R.C.N.

Date..... 28th AUGUST, 19 41.

S. 443  
1500-6-40 (5685)  
N.S. 815-9-443

# CONDUCT SHEET

Page 1

NAME DION, A. G. RATING STO I (M) (TY) { PORT DIVISION AND OFFICIAL NUMBER Halifax V. 3373

NAME OF SHIP	Date of Entry	No. of G.C. Badges held	Date of Commencement of "very good" conduct. (Art. 527, cl. 4 and 5) If conduct is not "very good" insert "Nil"	Class for Conduct		Character since last assessment on Service Certificate or Conduct Sheet (Art. 605, cl. 5 and 8)			Efficiency (Art. 607)	For Art. 413 ratings only (See Notes 5, 6 and 7)		Ship Discharged to (Giving date, if it differs from date of assessment of character, and, in the case of an N.C.S. Steward or Cook discharged to Shore, the cause of discharge)	In red ink—Whether recommended for (a) Boys' Training Service. (b) Other Instructional Duties. (See Note 9)	R.M.G. or R.R. (where applicable)	Commanding Officer's Signature
				If in 2nd class, insert (1) Date of reduction. (2) Date of proposed restoration.	If in 2nd class, insert date from which entitled to restoration to 1st class (Art. 573, cl. 2)	From	To	Character Assessment		Whether recommended for advancement (Must be fit for immediate advancement and fully qualified)	Whether recommended with a view to accelerated advancement (Must also be fit for immediate advancement but not necessarily fully qualified)				
St Clair	28 Oct 41	NIL	8 Sep 39	1	1	28 Oct 41	30 Jun 42	V.G. 500B Sat	NY (NQ)	No	Stadacona				<i>[Signature]</i>
Stadacona	22 July 42	NIL	—	1	1	22 July 42	23 Sep 42	V.G. Sat	NY (NQ)	—	Cornwallis				<i>[Signature]</i>
Cornwallis	24 Sep 42	—	—	"	—	24 Sep 42	7 Dec 42	V.G. Sat	NY (NQ)	—	Stadacona				<i>[Signature]</i>
Stadacona	8 Dec 42	—	—	"	—	1 Jan 43	1 Jan 43	V.G. Sat	NY (NQ)	—	York				<i>[Signature]</i>
York	2 Jan 43	—	—	1	1	2 Jan 43	6 Mar 43	V.G. Sat	NY (V.Q.)	—	"Saker"				<i>[Signature]</i>
"York"	7 Mar 43	NIL	—	1	1	7 Mar 43	3 Apr 43	V.G. Sat	NY (V.Q.)	—	"Saker II"				<i>[Signature]</i>
Halbury	4/4/43	—	—	—	—	4/4/43	13/5/43	V.G. under 3 months	—	—	Niobe (LCI. 136)				<i>[Signature]</i>

## NOTES

- Destruction of Conduct Sheet.**—Attention is directed to Art. 603, cl. 3, K.R., which provides for the destruction, after the next assessment of character, of a Conduct Sheet shewing the record of offences in a previous ship. But the Conduct Sheet of a man joining a shore or harbour establishment may (and for Leading Seamen, Leading Signalmen, Able Seamen and Signalmen *must*) be kept in use and accompany him to his next sea-going ship.
- Date of Commencement of "very good" Conduct.**—When the date of commencement of "very good" conduct differs from that which would normally appear from the Service Certificate, the date is to be inserted in red.
- Class for Conduct.**—The date of proposed restoration may be any date not less than 3 months and not more than 6 calendar months from date of reduction. See Art. 567, K.R.
- Good Conduct Medal and Gratuity.**—Recommendations are to be made according to the instructions in Arts. 534, cl. 3, and 606, cl. 4, K.R. If the recommendation is intentionally withheld, a statement to that effect should be inserted. (See Art. 534, cl. 15.)
- Whether Recommended for Advancement.**—To be completed in respect of all Art. 413 ratings by inserting "Yes," "Not Yet" or "No" (but see notes (1), (2) and (3) below):
  - "Yes"—Recommended for advancement. To be followed by (N.Q.) if not fully qualified; this, if awarded in a sea-going ship, will count as a sea-going recommendation for men who require this qualification, although such men are not qualified for recommendation on Form S. 507.
  - "Not Yet"—To be used for ratings not yet recommended for advancement owing to their inexperience. To be followed by (N.Q.) if not fully qualified.
  - "No"—Not recommended, whether qualified or not.
 For Leading Seamen, Leading Signalmen, Able Seamen and Signalmen insert also "S.G.R." or "H.R." according as the ship is or is not a "sea-going" ship (Appendix XVII, Part 1, para. 10) in relation to the individual rating concerned.
- Whether Recommended for Confirmation.**—Notations, in red ink, are to be made across both the "Recommendation for Advancement" columns, after completion of a minimum period of three months' acting time, as to whether or not a rating is recommended for confirmation in the ordinary course. The abbreviations to be used are "R.C.O.C." or "N.R.C.O.C."
- Accelerated Advancement.**—Recommendations are not to be made in this column unless the rating was likely to have been recommended for accelerated advancement on the next return S. 507 had he remained in the ship. This column is intended merely to assist the Captain of the ship to which the rating is discharged in rendering S. 507 at the end of the half-year, by bringing to his notice ratings of more than ordinary merit, who should be specially considered when making the special recommendations on S. 507 for the accelerated advancement of a limited proportion of the ship's company. When recommending Leading Seamen, Leading Signalmen, Able Seamen and Signalmen add "S.G.R." or "H.R." as directed for previous column.
- Offences and Punishments.**—To be recorded on page 2.
- Training Service.**—This column is always to be completed for E.R.As, E.As, O.As, C.P.Os, P.Os and Leading Ratings of the Seamen, Signal W/T and Stoker branches, irrespective of whether or not the rating is a volunteer for the Training Service. If recommended, the word "Yes" should be inserted; if not recommended, the word "No".

# CONDUCT SHEET

Duration of Hostilities  
Halifax, N.S.

PORT DIVISION AND OFFICIAL NUMBER V. 3373

NAME *D.I.O.N., Albert Jean Emain*

RATING *Stoker I (M) (V)*

NAME OF SHIP	Date of Entry	No. of G.C. Badges held	Date of Commencement of "very good" conduct. (Art. 527, cl. 4 and 5) If conduct is not "very good" insert "Nil"	Class for Conduct If in 2nd class, insert (1) Date of reduction. (2) Date of proposed restoration.	Class for Leave If in 2nd class, insert date from which entitled to restoration to 1st class (Art. 573, cl. 2)	Character since last assessment on Service Certificate or Conduct Sheet (Art. 605, cl. 5 and 8)			Efficiency (Art. 607)	For Art. 413 ratings only. (See Notes 5, 6 and 7.)		Ship Discharged to (giving date, if it differs from date of assessment of character, and, in the case of an N.C.S. Steward or Cook discharged to Shore, the cause of discharge)	In red ink—Whether recommended for (a) Boys' Training Service. (b) Other Instructional Duties. (See Note 9)	R.M.G. or R.R. (where applicable)	Commanding Officer's Signature
						From	To	Character Assessment		Whether recommended for advancement (Must be fit for immediate advancement and fully qualified)	Whether recommended with a view to accelerated advancement (Must also be fit for immediate advancement but not necessarily fully qualified)				
<i>Venture (G.V. II)</i>	<i>15 Mch '40</i>	<i>Nil</i>	<i>8 Sep '39</i>	<i>1st</i>	<i>1st</i>	<i>15 Mch '40</i>	<i>5 Nov '40</i>	<i>V.G.</i>	<i>SAT</i>	<i>NO (NQ)</i>	<i>NO</i>	<i>Venture (Gospe)</i>			<i>R. Del...</i>
<i>Venture (Gospe)</i>	<i>6 Nov '40</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>6 Nov '40</i>	<i>3 Dec '40</i>	<i>V.G.</i>		<i>NO (NQ)</i>	<i>NO</i>				
<i>Venture (Gospe)</i>	<i>Jan '41</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>1 Jan '41</i>	<i>11 Feb '41</i>	<i>V.G.</i>		<i>NO (NQ)</i>	<i>NO</i>	<i>Stadacona</i>			
<i>Stadacona</i>	<i>12 Mch '41</i>	<i>—</i>	<i>8 Sep '39</i>	<i>1st</i>	<i>1st</i>	<i>12 Mch '41</i>	<i>28 Apl '41</i>	<i>V.G.</i>	<i>Sat</i>	<i>NY (NQ)</i>	<i>NO</i>	<i>Rosthern</i>			<i>J. Russell</i>
<i>Rosthern</i>	<i>29 Apl '41</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>1st</i>	<i>1st</i>	<i>29 Apl '41</i>	<i>12 Sept '41</i>	<i>V.G.</i>	<i>Sup.</i>	<i>NY (NQ)</i>	<i>NO</i>	<i>Stadacona</i>			<i>J. Russell</i>
<i>Stadacona</i>	<i>13 Sep '41</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>1st</i>	<i>1st</i>	<i>13 Sep '41</i>	<i>27 Oct '41</i>	<i>V.G.</i>	<i>Sup.</i>	<i>NY (NQ)</i>	<i>NO</i>	<i>St. Clair</i>			<i>J. Russell</i>

## NOTES

- Destruction of Conduct Sheet.**—Attention is directed to Art. 603, cl. 3, K.R., which provides for the destruction, after the next assessment of character, of a Conduct Sheet shewing the record of offences in a previous ship. But the Conduct Sheet of a man joining a shore or harbour establishment may (and for Leading Seamen, Leading Signalmen, Able Seamen and Signalmen *must*) be kept in use and accompany him to his next sea-going ship.
- Date of Commencement of "very good" Conduct.**—When the date of commencement of "very good" conduct differs from that which would normally appear from the Service Certificate, the date is to be inserted in red.
- Class for Conduct.**—The date of proposed restoration may be any date not less than 3 months and not more than 6 calendar months from date of reduction. See Art. 567, K.R.
- Good Conduct Medal and Gratuity.**—Recommendations are to be made according to the instructions in Arts. 534, cl. 3, and 606, cl. 4, K.R. If the recommendation is intentionally withheld, a statement to that effect should be inserted. (See Art. 534, cl. 15.)
- Whether Recommended for Advancement.**—To be completed in respect of all Art. 413 ratings by inserting "Yes," "Not Yet" or "No" (but see notes (1), (2) and (3) below):
  - "Yes"—Recommended for advancement. To be followed by (N.Q.) if not fully qualified; this, if awarded in a sea-going ship, will count as a sea-going recommendation for men who require this qualification, although such men are not qualified for recommendation on Form S. 507.
  - "Not Yet"—To be used for ratings not yet recommended for advancement owing to their inexperience. To be followed by (N.Q.) if not fully qualified.
  - "No"—Not recommended, whether qualified or not.
 For Leading Seamen, Leading Signalmen, Able Seamen and Signalmen insert also "S.G.R." or "H.R." according as the ship is or is not a "sea-going" ship (Appendix XVII, Part 1, para. 10) in relation to the individual rating concerned.
- Whether Recommended for Confirmation.**—Notations, in red ink, are to be made across both the "Recommendation for Advancement," columns, after completion of a minimum period of three months' acting time, as to whether or not a rating is recommended for confirmation in the ordinary course. The abbreviations to be used are "R.C.O.C." or "N.R.C.O.C."
- Accelerated Advancement.**—Recommendations are not to be made in this column unless the rating was likely to have been recommended for accelerated advancement on the next return S. 507 had he remained in the ship. This column is intended merely to assist the Captain of the ship to which the rating is discharged in rendering S. 507 at the end of the half-year, by bringing to his notice ratings of more than ordinary merit, who should be specially considered when making the special recommendations on S. 507 for the accelerated advancement of a limited proportion of the ship's company. When recommending Leading Seamen, Leading Signalmen, Able Seamen and Signalmen add "S.G.R." or "H.R." as directed for previous column.
- Offences and Punishments.**—To be recorded on page 2.
- Training Service.**—This column is always to be completed for E.R.A.s, E.A.s, O.A.s, C.P.O.s, P.O.s and Leading Ratings of the Seamen, Signal W/T and Stoker branches, irrespective of whether or not the rating is a volunteer for the Training Service. If recommended, the word "Yes" should be inserted; if not recommended, the word "No."

INFORMATION EXTRACTED FROM NAVAL SERVICE HEADQUARTERS' RECORDS

Six copies to be rendered to Naval Service Headquarters

67

REPORT OF THE DEATH OF AN OFFICER, MAN OR BOY

~~H.M.C.S.~~ NAVAL SERVICE HEADQUARTERS, at OTTAWA, Ont.

Name **DION, Albert Jean Germain**  
(Christian names in full)

Rank of Rating **Leading Stoker** Official No. **V-3373, R.C.N.V.R.**  
(If unknown, date of first entry)

Place of Birth **Quebec, Que.** Date of Birth **27th November, 1919**

Occupation in Civil Life **Truck Helper** Religion **Roman Catholic**

Number of years service in the Navy (Long Service R.C.N., or mobilized service in case of R.C.N. (Temporary) or Reserve ratings) **From 5th April, 1939 to 29th April, 1944.**

Date of Death **29th April, 1944** Place of Death **At Sea**

Cause of Death **Missing, presumed dead, when H.M.C.S. "ATHABASKAN" was torpedoed and sunk by enemy action in the English Channel.**  
(If due to accident, violence, or enemy action, particulars to be stated briefly)

Nearest known relative or friend { Name **Mr. Emile Dion,** Relationship **Father**  
Address **124 1/2 - 9ieme Rue,**  
**QUEBEC, Quebec.**

Date on which the above was informed by ~~Ship~~ Naval Service Headquarters: **1 May, 1944.**

Date on which death was registered with local Officials **--**

In the case of Imperial Service men, whether Active Service, Pensioner or Reserve, date on which the prescribed return was rendered to the Registrar General in London, Edinburgh or Dublin, according to Nationality **--**

Place of Burial **No burial.** Date of Burial **--**  
(if known) (if known)

Location, Number, etc., of grave **--**  
(if known)

Undertaker employed **--**  
(if any)

If borne for discipline only, date D.S.Q. or invalidated **--**

ENTERED IN  
D.N.P.A.'s LOG BOOK  
JAN 20 1945  
CLERK *MMS*

~~Commanding Officer~~

OTTAWA, Ont., **12 January, 1945.**

The ~~Naval~~ SECRETARY, Naval Board,  
Department of National Defence,  
Ottawa, Canada.

*W.B. Money*  
for SECRETARY, NAVAL BOARD.

In all cases this Form is to be sent in addition to the Report by Telegraph required by the Regulations.

Distribution: File, Imp. W. G. Com., Dom. Stat., Register.

CAM

98

N.S. V-3373, F.D. 221, PERS. (N)

24 February, 1945.

THIS IS TO CERTIFY that according to official information Albert Jean Germain Dion, Leading Stoker, Official Number V-3373, Royal Canadian Naval Volunteer Reserve, is missing, presumed dead to date the 29th of April, 1944, when the ship in which he was serving, H.M.C.S. "ATHABASKAN", was torpedoed and sunk by enemy action in the English Channel.

SECRETARY, NAVAL BOARD.

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten initials]*  
*[Handwritten initials]*  
*[Handwritten initials]*  
*[Handwritten initials]*



Department of National Defence  
Naval Service

Ottawa, Canada.

OUR FILE N.S. V-3373. PERS. (N)

YOUR FILE

FOR FRENCH TRANSLATION

25 August, 1944.

Dear Mrs. Thivierge:

With reference to your letter of the 7th of August, 1944, I regret to inform you that no information has been received in the Department that your brother is a prisoner of war in German hands.

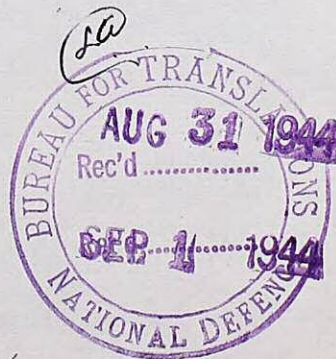
<sup>SLIGHT</sup> As the names of those who have been captured from H.M.C.S. "ATHABASKAN" are still being received, there is a possibility of your brother's survival. When any news is received in the Department you will be informed immediately.

The names of prisoners of war are passed to the newspapers for publication as soon as next of kin have been informed. However, it is the prerogative of the newspaper as to when and how many of these names are published.

Yours sincerely,

FOR  
SECRETARY, NAVAL BOARD.

Mrs. Laurent Thivierge,  
1 Hermine Street,  
QUEBEC, Que.







Department of National Defence  
Naval Service

IN REPLY PLEASE QUOTE  
No. NS V-3373 PERS(N)

57

Ottawa, Canada.

10th October, 1944

FOR FRENCH TRANSLATION

Dear Mrs. Thivierge:

I must regretfully inform you that since your brother was reported missing no further information has been received of his survival or that he is a prisoner of war.

I wish to assure you, however, that the Department makes every endeavour to discover the fate of missing men and draws upon all likely sources of information about them.

In the case of men who are believed to be prisoners of war continuous efforts are made to speed up the machinery whereby their names and camp addresses can reach this country. The official means is by lists of names prepared by the enemy government. These lists take some time to compile, especially if there is a long journey from the place of capture to a prisoners of war camp. Consequently "capture cards", filled in by the prisoners themselves soon after capture and sent home to their relatives, are often the first news received in this country that a man is a prisoner of war.

Very slight hope is now held, however, that your brother is a prisoner of war as the total number of names of men who are known to be prisoners from H.M.C.S. "ATHABASKAN" coincides with the number which the Germans claim to have captured from this ship.

Even if no news is received that a missing man is a prisoner of war, endeavours to trace him do not cease. Enquiries are pursued, not only among those who were serving with him, but also through diplomatic channels and the International Red Cross Committee at Geneva. The moment reliable news is obtained from any of these sources it is sent to the Department and is immediately passed on to the next of kin.

Should no information be received to the contrary your brother will be presumed dead by the Canadian Naval Authorities at a later date.

May I extend my sincere sympathy in this time of anxiety.

Yours sincerely,

SECRETARY, NAVAL BOARD

Mrs. Laurent Thivierge  
1 rue Hermine  
QUEBEC, P.Q.



THIS CERTIFICATE IS TO BE COMPILED IN DUPLICATE, THE SECOND COPY BEING  
FORWARDED TO THE MAN'S DEPOT.

*Pass: W. J. ...*

# AUXILIARY MACHINERY COURSE FOR STOKER RATINGS

*5*

## CERTIFICATE OF QUALIFICATION

H.M.C.S. "STADACONA" ✓

This is to certify that **DION**, John ✓

First Class Stoker, Official Number **V. 3373** ✓ serving in H.M.C.S.

"ROSTHERN" ✓ has successfully passed through the  
Auxiliary Machinery Watchkeeping Course, as laid down in K.R. and  
A.I. Appendix XVII, Part I, No. 39 (F), and notations have been made  
on his History Sheet accordingly.

*W. S. ...* A/COMMANDER (E)  
Engineer Officer R.C.N.

*J. ...* A/CAPTAIN  
Commanding Officer R.C.N.

Date 28th AUGUST, 1941.

**S. 443**  
1500-6-40 (5685)  
N.S. 815-9-443

NOTED.  
*Ke. ...*  
*Roster ...*

D OF D 29-4-44

DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

AWARDS

Navy 1

D.D.  
WAR SERVICE RECORDS

DION		Albert Jean Germain	V-3373	L/Sto.	FILE No.
SURNAME (IN BLOCK LETTERS)		CHRISTIAN NAMES	REG. No.	RANK ON DISCHARGE	C.A.S.F. UNIT

WAR SERVICE

BADGE

(CLASS)	No.	DATE DESPATCHED:
---------	-----	------------------

ADDRESS:

CAMPAIGN MEDALS	REGISTRATION NUMBER AN DATE DESPATCHED
1939-45 Star	2983
Atlantic Star	
C.V.S.M. & Clasp	
War Medal	

(THE REVERSE TO BE USED FOR ESTATE PURPOSES)

RCNVR June 46 "ATHABASKAN"

MEDALS AND MEMORIALS—DECEASED PERSONNEL

REGISTRATION No. DATE OF DESPATCH

(1) MEDALS  
PERSON

ENTITLED TO Mr. Emile Dion - Father

ADDRESS: 124 $\frac{1}{2}$  - 9th Street,  
QUEBEC, Que.

MEMORIAL BAR

DATE DESP

REGN. NO

477

(2) MEMORIAL CROSS  
WIDOW

ADDRESS:

(2)

(3) MEMORIAL CROSS  
MOTHER

Mrs. Emile Dion

ADDRESS: 124 $\frac{1}{2}$  - 9th St., Limoilou, P.Q.

(3)

17-3-45